

TITANUM

LED BATTEN LIGHT

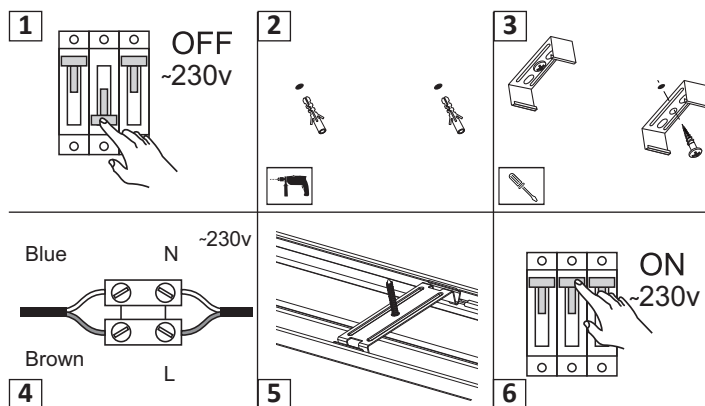
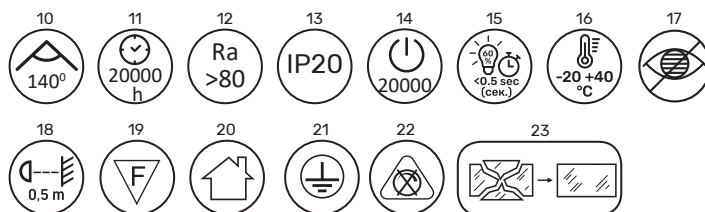
TL-BN-18066 TL-BN-36126

TL-BNO-45126B TL-BNO-45126W

USER MANUAL • ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА • INSTRUKCJA OBSŁUGI

TECHNICAL PARAMETERS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
TL-BN-18066	AC 185-240V,	18W	6500K	1850Lm		160mA	≤0.7	123g	600x75x25mm
TL-BN-36126	50/60Hz	36W		3850Lm		174mA	267g	1200x75x25mm	
TL-BNO-45126B	AC 170-265V,	45W	6500K	4830Lm		220mA	≤0.9	340g	1200x60x30mm
TL-BNO-45126W	50/60Hz								



EN - ENGLISH

LED Batten Light is intended for lighting offices, industrial premises, public institutions, and commercial areas. The light source consists of LEDs that provide high-quality, uniform illumination.

TECHNICAL PARAMETERS

1. Rated input voltage and frequency. 2. Rated power. 3. Correlated color temperature. 4. Useful luminous flux, measured in a sphere (360°). 5. Energy efficiency class, according to Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015. 6. Rated input current. 7. Displacement factor. 8. Product weight. 9. Product dimensions. 10. Beam angle. 11. Rated service life L70B50 (hours). 12. Color rendering index (CRI). 13. Class of protection against dust and moisture. Protection against solid foreign objects larger than 12 mm is provided. The product has no water protection. 14. Number of switching cycles before failure. 15. Warm-up time to reach 60% of full luminous flux (seconds). 16. Operating temperature range. 17. The light operates without noticeable flicker. 18. Minimum distance from illuminated objects. 19. The product is suitable for installation on normally flammable surfaces. 20. The product is intended for indoor use only. 21. Protection class against electric shock I. A product in which the means of protection against electric shock, in addition to the main insulation, is an additional protective circuit connected to the grounding of the power supply network. 22. The product is not compatible with dimmers. 23. A damaged diffuser, screen, or protective cover must be replaced immediately.

Technical specifications are indicated on the light: luminous flux (Lm); rated power (W); input voltage (V); frequency (Hz); input current (mA); correlated color temperature (K); beam angle (°); displacement factor; minimum distance from illuminated objects (m); batch number; date of manufacture.

The light intensity distribution curve is type D. The protection class against electric shock is Class I.

The light distribution class is P. The light source of this product is non-replaceable. When the light source reaches the end of its service life, the entire product must be replaced. The product is made of polycarbonate, aluminum, and stainless steel. This product must not be disposed of with household waste.

The product is not subject to mandatory certification. The storage period before commissioning is unlimited.

PACKAGE CONTENTS:

- LED batten light
- Mounting kit
- User manual

MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS

The LED luminaire must not be used with dimmers. Do not connect the luminaire to damaged electrical wiring. Observe fire safety requirements when selecting the installation location. Do not install near heat or moisture sources.

MOUNTING

Disconnect the power supply before installation (Fig.1). The LED batten light is designed for surface-mounted installation. The mounting kit supplied with the luminaire must be used. Secure the mounting clips to a fixed, flat surface using screws (Fig.2, Fig.3). Then fix the luminaire onto the clips using the grooves in the housing (Fig.5). Switch on the power supply (Fig.6).

CONNECTION

Installation must be performed by qualified personnel only. The power supply must be disconnected during installation. The luminaire must be connected to the mains using a screw terminal block. Connect the conductors according to

electrical standards (L for Phase, N for Neutral) (Fig.4).

STORAGE AND TRANSPORTATION

The luminaire must be stored and transported in the manufacturer's original packaging. The following storage conditions must be observed: ambient temperature from -20°C to +40°C; relative humidity not exceeding 80% at +25°C. The shelf life is unlimited, provided the above conditions are met.

WARRANTY

The warranty period and nominal service life are indicated on the packaging. A defective luminaire can be returned or exchanged, except in the following cases:

- the luminaire is damaged or shows signs of external impact;
- the luminaire was used outdoors (not indoors);
- the wires show signs of a short circuit;
- operating, transportation, or storage conditions were violated;
- the sales receipt from the retailer is missing;
- the packaging is missing or its condition does not allow for safe transportation.

UA - УКРАЇНЬСЬКА

Світлодіодний лінійний світильник призначений для освітлення офісних, виробничих приміщень, громадських установ, торгових площ. Джерелом світла слугують світлодіоди, які забезпечують якісне, рівномірне освітлення.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

1. Номінальна вхідна напруга (В) і частота (Гц). 2. Номінальна потужність (Вт). 3. Корельована колірна температура (Кельвінів). 4. Корисний світловий потік (Лм), виміряний у сфері (360°). 5. Клас енергоефективності відповідно до Технічного регламенту енергетичного маркування джерел світла, затвердженого наказом Міністерства Розвитку Громад, Територій та Інфраструктури України від 23 лютого 2024 року № 172. 6. Номінальний вхідний струм (mA). 7. Коефіцієнт потужності. 8. Вага виробу. 9. Габаритні розміри виробу. 10. Кут випромінювання. 11. Номінальний термін служби L70B50 (годин). 12. Індекс передачі кольору. 13. Клас захисту від пилу і вологи. Передбачено захист від твердих сторонніх предметів розміром понад 12 мм. Виріб не має захисту від води. 14. Кількість циклів увімкнення до відмови. 15. Час розгоряння до 60% повного світлового потоку (секунд). 16. Діапазон робочих температур. 17. Світло працює без помітного мерехтіння. 18. Мінімальна відстань від освітлених предметів (метрів). 19. Виріб можна встановлювати та використовувати на легкозаймистих поверхнях. 20. Виріб необхідно використовувати в закритих приміщеннях. 21. Клас захисту від ураження електричним струмом I. Виріб, в якому засобом захисту від ураження електричним струмом, крім основної ізоляції, є додатковий захисний контур, з'єднаний із заземленням електромережі. 22. Виріб не сумісний з регуляторами світла. 23. Пошкоджений світлорозсіювач, екран або захисну кришку необхідно негайно замінити.

Технічні характеристики вказані на світильнику: світловий потік Лм(Lm); номінальна потужність Вт(W); вхідна напруга В(V); частота Гц(Hz); вхідний струм mA(mA); колірна температура світла (K); кут випромінювання (°); коефіцієнт потужності; мінімальна відстань від освітлених предметів м(m); номер партії; дата виготовлення.

Відсутнє УФ та ІЧ випромінювання. Крива сили світла - Д. Клас захисту від ураження електричним струмом - I. Клас світлорозподілу - Р. Джерело світла цього світильника є незамінним. Увесь світильник має бути замінено за досягнення джерелом світла кінця його строку служби. Матеріал виробу: полікарбонат, алюміній, нержавіюча сталь. Виріб не підлягає утилізації разом з побутовими відходами.

Виріб відповідає вимогам ДСТУ EN IEC 55015:2021, ДСТУ EN 61000-3-2:2019, ДСТУ EN 61000-3-3:2017, ДСТУ EN 61547:2016, ДСТУ EN 60598-1:2017, ДСТУ EN 50581:2014, ДСТУ EN 62321:2014. Не підлягає обов'язковій сертифікації. Термін

придатності до початку використання необмеженим.

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- Світлодіодний лінійний світильник.
- Набір засобів для монтажу.
- Інструкція з експлуатації.

ВИМОГИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ:

Не допускається використання світлодіодного світильника зі світлорегуляторами. Не допускається з'єднання світильника до пошкодженої електропроводки. Дотримуйтесь вимог пожежної безпеки при виборі місця для установки світильника. Не допускається розміщення поблизу джерел тепла або вологи.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З МОНТАЖУ

Перед встановленням знеструмити живлення (Fig.1). Для установки лінійного світлодіодного світильника передбачено накладний спосіб монтажу. Для його здійснення використовується набір засобів для монтажу, який поставляється в комплекті зі світильником. Монтажні затискачі необхідно закріпити, за допомогою саморізів, на нерухомій, рівній поверхні (Fig.2, Fig.3). Після чого, за допомогою пахів у корпусі, зафіксувати на них світлодіодний світильник (Fig.5). Подайте напругу (Fig.6).

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ПІДКЛЮЧЕННЯ

Підключення світлодіодного світильника повинні виконуватися тільки кваліфікованими фахівцями. Електропроводка, яка буде забезпечувати світильник живленням, при установці повинна бути знеструмлена. Світильник має бути приєднано до мережі за допомогою гвинтового клемного блоку. Провідники, що забезпечують живлення, з'єднуються з провідниками світильника відповідно до вимог ПУЕ (провідник L – служить для підключення фази, провідник N – підключення нуля) (Fig.4).

УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Світильник повинен зберігатись і транспортуватись в упаковці виробника. При зберіганні необхідно дотримуватись наступних умов: температура навколишнього середовища – від -20°C до +40°C; відносна вологість повітря – не більше 80% при температурі +25°C. Термін зберігання необмежений при дотриманні вищевказаних умов.

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний термін експлуатації і номінальний ресурс світильника вказані на упаковці. Несправний світильник можна повернути чи обміняти за виключенням таких випадків:

- світильник пошкоджено або він має ознаки зовнішнього впливу;
- світильник використовувався не в приміщенні.

- на дротах присутні ознаки, що вказують на коротке замикання;

- порушені умови експлуатації, транспортування і зберігання;

- відсутній чек торговельної організації, що продала світильник;

- упаковка відсутня або її стан не дозволяє безпечно транспортувати світильник.

PL – POLSKI

Lampa liniowa LED jest przeznaczona do oświetlenia biur, pomieszczeń przemysłowych, instytucji publicznych oraz obiektów handlowych. Źródło światła stanowią diody LED zapewniające wysokiej jakości, równomierne oświetlenie.

PARAMETRY TECHNICZNE

1. Znamionowe napięcie i częstotliwość zasilania. 2. Znamionowa moc. 3. Skorelowana temperatura barwowa. 4. Użyteczny strumień świetlny mierzony w kuli (360°). 5. Klasa efektywności energetycznej zgodnie z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) 2019/2015. 6. Znamionowy prąd wejściowy. 7. Współczynnik przesunięcia fazowego. 8. Waga produktu. 9. Wymiary produktu. 10. Kąt świecenia. 11. Znamionowa trwałość L70B50 (godz.). 12. Wskaźnik oddawania barw (CRI). 13. Stopień ochrony przed pyłem i wilgocią. Zapewniona jest ochrona przed ciałami stałymi o średnicy większej niż 12 mm. Produkt nie posiada ochrony przed wodą. 14. Liczba cykli włączania przed awarią. 15. Czas nagrzewania do osiągnięcia 60% pełnego strumienia świetlnego (sekundy). 16. Zakres temperatury pracy. 17. Lampa działa bez zauważalnego migotania. 18. Minimalna odległość od oświetlanych obiektów. 19. Produkt nadaje się do montażu na powierzchniach normalnie palnych. 20. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego. 21. Klasa ochrony przeciwporażeniowej I. Produkt, w którym środkiem ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym, oprócz izolacji podstawowej, jest dodatkowy obwód ochronny podłączony do uzimienia sieci zasilającej. 22. Produkt nie jest kompatybilny ze ściemniaczami. 23. Uszkodzony kloz, ekran lub osłona ochronną należy natychmiast wymienić.

Dane techniczne są podane na lampie: strumień świetlny (Lm); moc znamionowa (W); napięcie zasilania (V); częstotliwość (Hz); prąd wejściowy (mA); skorelowana temperatura barwowa (K); kąt świecenia (°); współczynnik przesunięcia fazowego; minimalna odległość od oświetlanych obiektów (m); numer partii; data produkcji.

Krzywa rozsyłu światłości – typ D. Klasa ochrony przeciwporażeniowej – I. Klasa rozsyłu światła – P.

Źródło światła w tym produkcie jest niewymienne. Po zakończeniu okresu eksploatacji źródła światła należy wymienić cały produkt. Produkt wykonany jest z poliwęglanu, aluminium oraz stali nierdzewnej. Produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Produkt nie podlega obowiązkowej certyfikacji. Okres przechowywania przed uruchomieniem jest nieograniczony.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:

- Lampa liniowa LED
- Zestaw montażowy
- Instrukcja obsługi

KONSERWACJA I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Lampy liniowej LED nie wolno stosować ze ściemniaczami. Nie podłączać lampy do uszkodzonej instalacji elektrycznej. Przy wyborze miejsca montażu należy przestrzegać wymagań ochrony przeciwpożarowej. Nie instalować w pobliżu źródeł ciepła ani wilgoci.

MONTAŻ

Przed montażem odłączyć zasilanie (Fig.1). Lampa liniowa LED przeznaczona jest do montażu natynkowego. Należy używać wyłącznie zestawu montażowego dołączonego do lampy. Zamocować klipsy montażowe do stabilnej, płaskiej powierzchni za pomocą wkrętów (Fig.2, Fig.3). Następnie zamocować lampę na klipsach, wykorzystując rowki w obudowie (Fig.5). Włączyć zasilanie (Fig.6).

PODŁĄCZENIE

Instalacja musi być wykonana wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Podczas montażu zasilanie musi być odłączone. Lampę należy podłączyć do sieci za pomocą zaciskowej listwy śrubowej. Podłączyć przewody zgodnie z normami elektrycznymi (L – faza, N – przewód neutralny) (Fig.4).

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Lampę należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu

producenta. Należy przestrzegać następujących warunków przechowywania: temperatura otoczenia od -20°C do +40°C; wilgotność względna nieprzekraczająca 80% przy +25°C. Okres przechowywania jest nieograniczony przy zachowaniu powyższych warunków.

GWARANCJA

Okres gwarancji oraz nominalna trwałość podane są na opakowaniu. Wadliwa lampa może zostać zwrócona lub wymieniona, z wyjątkiem następujących przypadków:

- lampa jest uszkodzona lub nosi ślady uszkodzeń mechanicznych;

- lampa była używana na zewnątrz (nie w pomieszczeniach);

- przewody noszą ślady zwarcia;

- naruszono warunki eksploatacji, transportu lub przechowywania;

- brak dowodu zakupu od sprzedawcy;

- brak opakowania lub jego stan nie pozwala na bezpieczny transport.



(EN) Pursuant to the provisions of the WEEE Act, it is forbidden to put waste equipment marked with the symbol of a crossed bin together with other waste. The user, wishing to get rid of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health. (UA) Відповідно до положень Закону про WEEE, забороняється викидати сміттєве обладнання, позначене символом перекресленого контейнера, разом з іншим сміттям. Користувач, який бажає позбутися електронного та електричного обладнання, зобов'язаний повернути його в пункт прийому відпрацьованого обладнання. У складі обладнання відсутні небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини. (PL) Zgodnie z przepisami ustawy o ZSEE zabrania się składowania zużytego sprzętu oznaczonego symbolem przekreślonego kosza razem z innymi odpadami. Użytkownik chcąc pozbyć się zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego jest zobowiązany do oddania go do punktu zbiórki zużytego sprzętu. W sprzęcie nie występują elementy niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

WARRANTY CARD / ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН:

ITEM Назва	
INDEX Артикул	
DATE AND PLACE OF SALE Дата та місце продажу	
DATE OF EXCHANGE / RETURN Дата обміну / повернення	
SELLER'S STAMP AND SIGNATURE Печатка та підпис продавця	

(EN) Producer/Producent: Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine. Made in China.

(UA) Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, 25004, Україна. Тел.: +38(050)5675757. Адреса потужностей виробництва: 9-й поверх, Блдинг 5, Шилін Індастріал Парк, №4 Лідун Лейн, Хуаньчжень Норт Роуд, Сінфен Вільддж, Хенлан Таун, Чжуншань, Китай. Щодо прийняття претензій звертатися до Виробника. Дата виготовлення і номер партії зазначені на виробі та упаковці.

(PL) Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wiślana 11, 30-732 Kraków, Polska. Wyprodukowano w Chinach.

